

REGLAMENT DE TRANSICIÓ I OBERTURA DE REGISTRE DE NOMS DE DOMINI 'AD'

Article 1. *Acceptació*

El Reglament de transició i obertura de registre de noms de domini *.ad* estableix les normes que regiran el registre dels noms de domini *.ad* en el període de transició i obertura.

1. En presentar la sol·licitud per registrar un nom de domini *.ad* en el període de transició i obertura, el sol·licitant del domini (en endavant, "el sol·licitant") accepta, i hi queda contractualment vinculat:
 - a) Aquest Reglament de transició i obertura.
 - b) El Reglament general de registre de noms de domini *.ad*, publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* i al lloc web <https://www.domini.ad/>.
 - c) L'acord de registre facilitat pel registrador acreditat al sol·licitant i acceptat per aquest últim.
2. El sol·licitant manifesta i garanteix que les declaracions que efectua i les dades que facilita al registrador acreditat en la tramitació i vigència del nom de domini *.ad* són completes i exactes.
3. El sol·licitant és l'únic responsable de determinar i garantir que el registre del nom de domini *.ad* sol·licitat i el seu ús compleixen en tot moment aquest Reglament de transició i obertura, inclòs el Reglament general de registre.

Article 2. *Definicions*

En aquest Reglament de transició i obertura, els termes següents tenen el significat que s'indica a continuació:

1. *Nom de domini* es refereix al codi alfanumèric vinculat a una adreça IP de forma unívoca i que serveix com a adreça de diversos recursos i serveis a Internet. Els noms de domini d'Internet són gestionats i atorgats per un registre, a través d'entitats anomenades *registradors*. Cada TLD té un sol registre, que pot tenir múltiples registradors per registrar diversos noms de domini de segon nivell. Un nom de domini està format per un nom de domini primari i un nom de domini de segon nivell.
2. *TLD* respon a la sigla de l'anglicisme *top level domain*, que significa 'domini de primer nivell'. L'extensió *.ad* és un TLD o domini de primer nivell.
3. *.ad* és la forma abreujada del nom *Principat d'Andorra*, d'acord amb la Norma 3166 de l'Organització Internacional d'Estandardització (ISO-3166). Aquesta

forma abreujada *.ad* s'utilitza com a nom de domini primari (TLD) corresponent al codi de país del Principat d'Andorra.

4. *Reglament general de registre* i *RGR* es refereix a les normes generals que regulen el registre de noms de domini *.ad* i que tot sol·licitant accepta en demanar un nom de domini *.ad*.
5. *Període de transició i obertura* es refereix a la fase prèvia a l'inici de la disponibilitat general, que busca aplicar el canvi de model de registre de forma ordenada i sense deixar d'oferir el servei de registre a qui ho necessiti. Aquest període es divideix en una fase de transició i una fase d'obertura.
6. *Fase de transició* és la fase en la qual les sol·licituds efectuades per institucions públiques i titulars de marques i noms comercials registrats a l'OMPA són revisades i, si escau, aprovades, pel registre.
7. *Fase d'obertura* es refereix a la fase en què s'accepten, de manera simultània, sol·licituds d'un total de cinc categories de noms en dos períodes temporals diferents, que s'assignen al final dels respectius períodes de la fase de transició i obertura, d'acord amb la jerarquia de cada categoria.
8. *Disponibilitat general* es refereix al període que comença després del període de transició i obertura, i en el qual els noms de domini *.ad* disponibles es posen a disposició de totes les persones interessades a registrar noms de domini *.ad* i s'assignen en ordre estricte d'arribada de les peticions, seguint el procés i els criteris del Reglament general de registre.
9. *PRDad* es refereix a la política de resolució de disputes entre noms de domini *.ad*, marques, noms comercials i altres identificadors rellevants, que estableix els termes i les condicions que regeixen una disputa entre qualsevol part que no sigui el registrador en relació amb el registre i l'ús d'un nom de domini d'Internet que s'hagi registrat a l'espai de noms *.ad*.
10. *Registre* i *operador del registre* es refereix a Andorra Telecom, SAU, en tant que entitat responsable del funcionament del TLD *.ad*, per virtut de la disposició addicional, la disposició transitòria segona i la disposició derogatòria segona de la Llei 42/2022, de l'1 de desembre, de l'economia digital, l'emprenedoria i innovació.
11. *Registrador* i *registrador acreditat* es refereix a qualsevol de les entitats acreditades per l'operador del registre mitjançant una relació contractual (el "contracte registre-registrador") amb la qual queden autoritzats per registrar dominis *.ad* en nom del sol·licitant. Les persones interessades a registrar un domini *.ad* no poden tramitar directament la sol·licitud del domini davant del registre, sinó que ho han de fer en tot cas mitjançant un registrador acreditat. La llista de registradors acreditats està publicada a <https://www.domini.ad/>.

12. *Sol·licitant/s* i *sol·licitant/s de registre* es refereix a la persona que sol·licita un nom de domini *.ad* mitjançant un registrador acreditat i que, si s'acaba registrant, es converteix en el titular responsable del domini.
13. *Institucions públiques* són les administracions i autoritats públiques andorranes en tots els nivells, així com en altres departaments governamentals andorrans, empreses de titularitat pública andorrana i altres institucions públiques (incloses, per exemple, les institucions intergovernamentals) amb competència a Andorra.
14. *OMPA* es refereix a l'Oficina de Marques i Patents del Principat d'Andorra.

Article 3. *Condicions de les sol·licituds*

Per registrar un nom de domini *.ad* en el període de transició i obertura, la sol·licitud ha de complir:

1. Els requisits específics d'idoneïtat establerts en aquest Reglament de transició i obertura per a cada categoria de noms.
2. Els requisits generals d'idoneïtat i els termes d'ús establerts en el Reglament general de registre de *.ad*. El Reglament general de registre s'aplica a tots els aspectes del registre del nom de domini *.ad* que no estiguin específicament previstos en aquest Reglament de transició i obertura.
3. Sense perjudici d'altres requisits, tal com s'estableix en el Reglament general de registre, el registre del nom de domini *.ad* i l'ús que el titular en faci han de ser en tot moment:
 - a) Generalment acceptats com a legítims;
 - b) No perjudicials per a la imatge d'Andorra ni per als interessos andorrans, a criteri de l'operador del registre;
 - c) Proporcionats amb la importància i el significat del nom del domini de què es tracti; i
 - d) De bona fe en el moment del registre i ús posterior.

L'operador del registre valida individualment i exhaustivament cadascuna de les sol·licituds, assegurant-se que el sol·licitant és elegible, és a dir, és titular dels drets que reivindica, i que la selecció de nom compleix els criteris establerts en aquest Reglament de transició i obertura. Les autodeclaracions del sol·licitant no són, per tant, suficients, sinó que el sol·licitant ha de poder acreditar els drets reivindicats.

L'operador del registre pot refusar, revocar o eliminar en qualsevol moment qualsevol sol·licitud o registre del nom de domini resultant si es comprova que el sol·licitant no compleix algun dels requisits d'elegibilitat i/o de selecció del nom requerits per a cada una de les categories, o si no compleix el Reglament general de registre de *.ad*.

L'operador del registre reemborsa als registradors corresponents el preu avançat per les sol·licituds no acceptades. Cal advertir, però, que cada registrador és lliure de cobrar per la tasca de tramitar la sol·licitud, amb independència que sigui finalment acceptada pel registre. Per això és important que el sol·licitant revisi amb cura les condicions del registrador escollit. Això també és aplicable als casos de retirada o eliminació.

Article 4. *Fase de transició*

1. Objectiu de la fase

La fase de transició permet tramitar les mateixes categories de sol·licituds per registrar dominis .ad permeses en la normativa anterior (institucions públiques; marques i noms comercials andorrans) amb el compliment de les condicions de les sol·licituds recollides en l'article 3 (*Condicions de les sol·licituds*) d'aquest Reglament.

2. Organització de la fase de transició

La fase de transició s'organitza en un període continuat des de l'entrada en vigor d'aquest Reglament i del Reglament general de registre fins al 16 d'octubre del 2024, en el qual les sol·licituds rebudes es validen i, si escau, s'aproven per ordre d'arribada, sense haver d'esperar al final del període, com en el cas de les sol·licituds de la fase d'obertura, descrita a l'article 5 (fase d'obertura). En aquesta fase només poden presentar sol·licituds els registradors andorrans.

PRIORITAT	ELEGIBILITAT	SELECCIÓ DE NOMS	ADJUDICACIÓ
PRIORITAT 1: INSTITUCIONS PÚBLIQUES ANDORRANES	Institucions públiques andorranes	Poden registrar: ---> El seu nom, inclosos acrònims i abreviacions evidents del mateix nom. ---> Els noms dels serveis públics associats al sol·licitant, així com denominacions utilitzades en relació amb aquests serveis públics. ---> Els noms d'infraestructures,	Les sol·licituds s'assignen un cop validades amb prioritat sobre qualsevol sol·licitud rebuda en qualsevol de les categories de la fase d'obertura.

		<p>noms geogràfics i noms de llocs locals emblemàtics o d'interès associats al sol·licitant, inclosos abreviacions evidents i acrònims; i</p> <p>---> Els signes d'Estat andorrans.</p>	
<p>PRIORITAT 2:</p> <p>MARQUES I NOMS COMERCIALS ANDORRANS</p>	<p>Titulars i llicenciataris exclusius de marques verbals i combinades andorranes i noms comercials andorrans registrats a l'OMPA abans de l'inici del període de transició i obertura.</p>	<p>Poden registrar:</p> <p>---> La marca verbal o combinada registrada a l'OMPA i normalitzada a format domini (sense espais, apòstrofs i elements gràfics).</p> <p>---> El nom comercial andorrà registrat a l'OMPA normalitzat a format domini (sense espais, apòstrofs i elements gràfics).</p>	<p>Les sol·licituds s'assignen, un cop validades amb prioritats sobre qualsevol sol·licitud rebuda en qualsevol de les categories de la fase d'obertura.</p> <p>Les marques combinades es validen i s'adjudiquen al final de cadascun dels períodes de la fase d'obertura. Per tant, tenen menys prioritats respecte a les altres categories de la fase de transició, però més respecte a les sol·licituds de la fase d'obertura.</p>

3. Sol·licituds admeses durant la fase de transició

a) Institucions públiques andorranes

- Requisits d'elegibilitat i de selecció del nom

Poden sol·licitar noms de domini les institucions públiques andorranes en sentit ampli, tal com es defineixen en aquest Reglament de transició i obertura. Per tant, només els sol·licitants que acreditin aquesta condició poden registrar noms amb prioritats 1.

Les institucions públiques andorranes poden registrar:

- El seu nom, inclosos acrònims i abreviacions evidents del mateix nom;
 - Els noms dels serveis públics associats al sol·licitant, així com denominacions utilitzades en relació amb aquests serveis públics;
 - El nom d'infraestructures, noms geogràfics i de llocs locals emblemàtics o d'interès associats amb el sol·licitant o sobre els quals el sol·licitant sigui l'autoritat competent d'acord amb la Llei, inclosos acrònims i abreviacions evidents del nom esmentat; i
 - Signes d'estat andorrans.
- Prioritat
- Les sol·licituds s'assignen, un cop validades, amb prioritat sobre qualsevol sol·licitud rebuda en qualsevol de les categories de la fase d'obertura.

b) Marques i noms comercials andorrans

- Requisits d'elegibilitat i de selecció del nom

Poden sol·licitar noms de domini els titulars i llicenciataris exclusius de marques verbals i combinades andorranes i noms comercials andorrans registrats a l'OMPA abans de l'inici del període de transició i obertura (22-05-2024) i vigents en el moment de la sol·licitud del nom de domini.

Els titulars i llicenciataris de marques andorranes i els titulars de noms comercials andorrans poden registrar:

- El nom de la marca verbal o combinada registrada a l'OMPA normalitzat a format domini (sense espais, apòstrofs i elements gràfics); i
- El nom comercial andorrà registrat a l'OMPA normalitzat a format domini (sense espais, apòstrofs i elements gràfics).

No es demana cap altre requisit (per exemple, la classe de productes i/o serveis per a la qual la marca andorrana està registrada).

- Prioritat

Les sol·licituds s'assignen, un cop validades, amb prioritats sobre qualsevol sol·licitud rebuda en qualsevol de les categories de la fase d'obertura. Els dominis corresponents a marques combinades s'aproven, si escau, el final de cada període de la fase d'obertura.

Article 5. Fase d'obertura

1. Objectiu de la fase

La fase d'obertura està oberta a sol·licituds que amb el Reglament anterior no tenien accés al domini *.ad*. Les categories i les seves prioritats es detallen a continuació.

2. Organització de la fase d'obertura

La fase d'obertura del domini *.ad* s'organitza en dos períodes temporals successius (en endavant, "els períodes" o "el període"):

a) Primer període: reservat a sol·licitants amb un dret de prioritats segons les categories 1 a 4, descrites a continuació. En aquest període només els registradors andorrans poden tramitar sol·licituds.

- S'inicia el 22-05-2024 a les 13.00 h UTC.
- Finalitza el 04-09-2024 a les 13.00 h UTC.

b) Segon període: obert a les cinc categories descrites en les seccions posteriors d'aquest Reglament. Les sol·licituds en prioritats 2 (marques estrangeres) i 5 (*landrush*) també estan obertes a registradors estrangers.

- S'inicia el 05-09-2024 a les 13.00 h UTC.
- Finalitza el 16-10-2024 a les 13.00 h UTC.

El 22-10-2024, després del període de transició i obertura, comença el període de disponibilitat general (en endavant, "el període de disponibilitat general").

Durant la fase d'obertura, s'accepten cinc categories de sol·licituds: quatre categories per als titulars amb drets anteriors i una categoria addicional per a les sol·licituds sense drets anteriors o prioritats (*landrush*). Les sol·licituds de les cinc categories s'accepten de manera simultània i s'assignen al final de cada un dels dos períodes de la fase d'obertura d'acord amb la jerarquia de cada categoria. Per tant, cada sol·licitud de domini dins d'una categoria queda

completament assignada (és a dir, acceptada, refusada o enviada a la resolució de disputes) abans no s'assigni cap nom de la categoria següent (de jerarquia inferior).

Les categories són les següents (de màxima a mínima prioritat):

PRIORITAT	ELEGIBILITAT	SELECCIÓ DE NOMS	ADJUDICACIÓ
PRIORITAT 1: NOMS CORPORATIUS DE PERSONES JURÍDIQUES ANDORRANES	Persones jurídiques andorranes	Poden registrar: ---> El seu nom corporatiu inscrit (o la part significativa del mateix nom).	En cas de sol·licituds idèntiques amb igual dret, s'intenta la mediació formal o informal del registre i, en darrera instància, si no hi ha acord entre els sol·licitants, es recorre a la subhasta.
PRIORITAT 2: MARQUES ESTRANGERES (SENSE EFECTES A ANDORRA)	Titulars de marques verbals i combinades sense efecte legal a Andorra que constin en registres comprovables en línia i registrades abans de l'inici del període de transició i obertura.	Poden registrar: ---> La marca normalitzada a format domini (sense espais, apòstrofs i elements gràfics). Cal indicar la referència de la marca i de l'oficina on està registrada.	En cas de sol·licituds idèntiques amb igual dret, s'intenta la mediació formal o informal del registre i, en darrera instància, si no hi ha acord entre els sol·licitants, es recorre a la subhasta.
PRIORITAT 3: RESIDENTS ANDORRANS	Ciutadans i residents andorranos (persones físiques).	Poden registrar: ---> El seu nom i/o variacions evidents del nom.	En cas de sol·licituds idèntiques amb igual dret, s'intenta la mediació formal o informal del registre i, en darrera instància, si no hi ha acord entre els sol·licitants, es recorre a la subhasta.

<p>PRIORITAT 4:</p> <p>DOMINIS PREEXISTENTS</p>	<p>Ciudadans i residents andorrans (persones físiques i jurídiques).</p>	<p>Poden registrar:</p> <p>---> Noms de domini que tinguin registrats en altres TLD abans de l'inici del període de transició i obertura i que utilitzin efectivament.</p>	<p>En cas de sol·licituds idèntiques amb igual dret, s'intenta la mediació formal o informal del registre i, en darrera instància, si no hi ha acord entre els sol·licitants, es recorre a la subhasta.</p>
<p>PRIORITAT 5:</p> <p>LANDRUSH</p> <p>(disponible només durant el 2n període)</p>	<p>Tothom, inclosos els sol·licitants de noms en categories anteriors, pot sol·licitar noms que no qualifiquin en les mateixes categories (p. e.: noms de fantasia).</p>	<p>No hi ha condicions per a la selecció de noms més enllà dels termes del Reglament general del registre.</p>	<p>En cas de sol·licituds idèntiques, s'intenta la mediació formal o informal del registre i, en darrera instància, si no hi ha acord entre els sol·licitants, es recorre a la subhasta.</p>

3. Categoria de prioritat 1: reservada a persones jurídiques andorranes

a) Requisits d'elegibilitat i de selecció del nom

Aquesta categoria es reserva a persones jurídiques andorranes, les quals poden sol·licitar el registre del seu nom corporatiu inscrit o la part significativa del mateix nom.

b) Validació

El registre comprova en el registre públic corresponent al tipus d'entitat sol·licitat el nom del sol·licitant.

c) Resolució de sol·licituds duplicades

En cas que hi hagi més d'una sol·licitud apta per al mateix domini en aquesta categoria, la disputa es resol de la manera següent:

- Acord entre els sol·licitants. El registre ofereix als sol·licitants quinze dies naturals perquè arribin a un acord i el comuniquin al registre.

- En darrera instància, si no s'assoleix un acord, es recorre a un procés de subhasta. La subhasta consisteix en un període de quinze dies en el qual cada sol·licitant pot presentar una única oferta al registre. L'oferta més alta preval. En cas d'oferta idèntica, es repeteix el procediment. En cas d'absència d'ofertes, les sol·licituds es refusen, i el nom queda disponible per al seu registre lliure.

d) Prioritat

Les sol·licituds validades en aquesta categoria s'assignen amb prioritat sobre la resta de categories de la fase d'obertura durant el període temporal en el qual s'hagi presentat la sol·licitud.

4. Categoria de prioritat 2: reservada a marques sense efectes al Principat d'Andorra.

a) Requisits d'elegibilitat i de selecció del nom

Aquesta categoria és per a titulars de marques verbals i combinades registrades en oficines diferents de l'OMPA i, per tant, sense efecte legal al territori del Principat d'Andorra, i vigents en el moment de la sol·licitud del domini. S'exigeix que la marca consti en un registre comprovable en línia i hagi estat registrada abans de l'inici del període de transició i obertura (22-5-2024).

Els titulars d'aquestes marques poden demanar com a domini el nom de marca normalitzat a format domini (sense espais, apòstrofs i elements gràfics).

b) Validació

El sol·licitant ha d'identificar clarament la marca (número de registre), així com l'oficina on es troba registrada.

No es demana cap altre requisit (per exemple, la jurisdicció, classe de productes i/o serveis per al qual la marca està registrada o presència local).

c) Resolució de sol·licituds duplicades

En cas que hi hagi més d'una sol·licitud apta per al mateix domini en aquesta categoria, la disputa es resol de la manera següent:

- Acord entre els sol·licitants. El registre ofereix als sol·licitants quinze dies naturals perquè arribin a un acord i el comuniquin al registre.

- En darrera instància, si no s'assoleix un acord, es recorre a un procés de subhasta. La subhasta consisteix en un període de quinze dies en el qual cada sol·licitant pot presentar una única oferta al registre. L'oferta més alta preval. En cas d'oferta idèntica, es repeteix el procediment. En cas d'absència d'ofertes, les sol·licituds es refusen, i el nom queda disponible per al seu registre lliure.

d) Prioritat

Les sol·licituds validades en aquesta categoria s'assignen amb prioritat sobre les sol·licituds en categories inferiors durant el període temporal en el qual s'hagi presentat la sol·licitud.

5. Categoria de prioritat 3: reservada a residents andorrans

a) Requisits d'elegibilitat i de selecció del nom

Aquesta categoria es reserva a persones físiques andorranes o amb residència legal al Principat d'Andorra. Aquestes persones poden demanar el registre com a domini del seu nom o variacions evidents del mateix nom.

b) Validació

El sol·licitant ha d'aportar la documentació que acrediti la seva condició de ciutadà andorrà o de resident legal al Principat d'Andorra, si escau.

c) Resolució de sol·licituds duplicades

En cas que hi hagi més d'una sol·licitud apta per al mateix domini en aquesta categoria, la disputa es resol de la manera següent:

- Acord entre els sol·licitants. El registre ofereix als sol·licitants quinze dies naturals perquè arribin a un acord i el comuniquin al registre.
- En darrera instància, si no s'assoleix un acord, es recorre a un procés de subhasta. La subhasta consisteix en un període de quinze dies en el qual cada sol·licitant pot presentar una única oferta al registre. L'oferta més alta preval. En cas d'oferta idèntica, es repeteix el procediment. En cas d'absència d'ofertes, les sol·licituds es reben, i el nom queda disponible per al seu registre lliure.

d) Prioritat

Les sol·licituds validades en aquesta categoria s'assignen amb prioritats sobre les sol·licituds en categories inferiors durant el període temporal en el qual s'hagi presentat la sol·licitud.

6. Categoria de prioritats 4: reservada a residents andorranos amb altres dominis prèviament registrats

a) Requisits d'elegibilitat i de selecció del nom

Aquesta categoria es reserva a persones jurídiques andorranes i persones físiques andorranes o amb residència legal al Principat d'Andorra.

Aquestes persones poden demanar com a noms de domini *.ad* els noms de domini que tinguin registrats en altres TLD (per exemple: *.com*, *.cat*, *.es*, *.fr*, etc.) abans de l'inici del període de transició i obertura (22-5-2024) i que utilitzin efectivament.

b) Validació

El sol·licitant ha d'indicar amb claredat el domini previ en què basa la sol·licitud la titularitat i la vigència del qual verifica i valida l'operador del registre.

c) Resolució de sol·licituds duplicades

En cas que hi hagi més d'una sol·licitud apta per al mateix domini en aquesta categoria, la disputa es resol de la manera següent:

- Acord entre els sol·licitants. El registre ofereix als sol·licitants quinze dies naturals perquè arribin a un acord i el comuniquin al registre.
- En darrera instància, si no s'assoleix un acord, es recorre a un procés de subhasta. La subhasta consisteix en un període de quinze dies en el qual cada sol·licitant pot presentar una única oferta al registre. L'oferta més alta preval. En cas d'oferta idèntica, es repeteix el procediment. En cas d'absència d'ofertes, les sol·licituds es refusen i el nom queda disponible per al seu registre lliure.

d) Prioritat

Les sol·licituds validades en aquesta categoria s'assignen amb prioritats sobre les sol·licituds en categories inferiors durant el període temporal en el qual s'hagi presentat la sol·licitud.

7. Categoria de prioritat 5: període *landrush* (noms sense drets de prioritat)

a) Elegibilitat i selecció del nom

Dins de la categoria de *landrush*, qualsevol part interessada pot presentar una o més sol·licituds per a qualsevol nom de domini que:

- Compleixi els criteris generals d'elegibilitat establerts en el Reglament general de registre de *.ad*, i que;
- No hagi estat reservat o assignat per l'operador del registre en el context de qualsevol altra categoria del període de transició i obertura.

b) Resolució de sol·licituds duplicades

Aquesta categoria, per tant, també és oberta a sol·licitants de noms en altres categories per sol·licitar noms que no qualifiquin en les mateixes categories (per exemple, noms de fantasia).

En cas que hi hagi més d'una sol·licitud apta per al mateix domini en aquesta categoria, la disputa es resol mitjançant un procés de subhasta. La subhasta consisteix en un període de quinze dies en el qual cada sol·licitant pot presentar una única oferta al registre. L'oferta més alta preval. En cas d'oferta idèntica, es repeteix el procediment. En cas d'absència d'ofertes, les sol·licituds es refusen i el nom queda disponible per al seu registre lliure.

c) Prioritat

Les sol·licituds validades en aquesta categoria s'assignen amb prioritat sobre les sol·licituds rebudes durant el període de disponibilitat general.